



PERIODICH SATIRICH,

MUMORÍSTICH, IL - LUSTRAT Y LITERARI

DONARÁ AL MENOS UNS ESQUELLOTS CADA SENMANA

10 CÉNTIMS CADA NÚMERO PER TOT ESPANYA

Números atrassats 20 centims.

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LLIBRERIA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetes
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

CAPS DE BROT.



BUFALETTI.

Molts son mestres en lo piano
perque 'l saben fer sonar;
en Bufalotti fa més:
ell 'l arriba á fer parlar.



CRÓNICA.

Estém en plena Quaresma, y hem de ocupar-nos per forsa de assumptos propis de la temporada.

La esquálida y arrugada vella dels set péus, tè la virtut de moure l'zel de la gent de soana, mitj adormit en lo resto del any. Aquella sava qu' en aquest temps fluix ix poderosa per dintre de las so cas dels arbres centenaris, sembla revivarse y bullir ab igual poder en lo bosch negre de la Iglesia.

Aquí està l'venerable D. Jaume que no 'm deixarà mentir.

Lo bisbe de Barcelona 's multiplica: promou reunions, pronuncia discursos, redacta pastorals, ab la mateixa facilitat que 's fumaría una dotzena de cigarrillos, encenent l' un ab la punta del altre.

May l' haviam vist tan actiu en l' exercici de son sagrat ministeri. La Quaresma sembla que li haja donat alas.

•••
Diumenge à la tarda, presidia una reunió organisa per la Associació de catòlichs, en lo local que ocupa aquesta en lo carrer de la Canuda; aquell mateix carrer tan animat en temps de la Gloriosa, pèl famós club republicà que allí funcionava ab vertiginosa activitat. ¡Cóm han canbiat los temps! Avants eixian del carrer de la Canuda los entusiasmes democràtichs, las expansions republicanas, las bullidoras corrents de la política revolucionaria. Avuy s' han apoderat del carrer los catòlichs militants, los quals s' organisan en Junta, pera conseguir la *Santificació* dels días festius.

De aquest assumpto varen tractar diumenje los catòlichs, seglars y eclesiàstichs, baix la presidencia de D. Jaume.

Per cert que alguns oradors en apoyo de la tesis de qu' es necessaria una festa à la senmana, invocaren la opinió d' escriptors y economistas profáns, y alguns fins renyits à mort ab la Santa Mare Iglesia. Ja l' mateix dematí l'*Brusi* havia desenterrat un text del aixalabrat Proudhon, en aquest sentit.

Es veritat que tothom en aquest punt està conforme. Un dia de descàns à la senmana es lo menos que pot concedirse à l' home que treballa. ¿Pero, quin dia ha de ser lo privilegiat? Aquí commensan las diferencies. Aixís, mentres los catòlichs proclaman lo diumenje, surten los sabaters y 's decideixen pèl dilluns.

No cal que hi dongan voltas: se farà una festa à la senmana; si se 'n poden fer dugas se 'n farán dugas ab més gust que una sola; pero reservantse cada hú pèl cas, lo dia que millor li sembli ó que més bè li vinga.

•••
Don Jaume, recordantse del rigorisme dels pobles protestants, va dir clarament que no pretenia que Barcelona quedés convertida 'ls días festius en una especie de cementiri. En aquest punt me sembla que D. Jaume renuncia à la mano de Leonor... porque ja sab ell bè prou que no es possible que un poble meridional, alegre y expansiu com lo nostre, se condemni à aquell spleen britànic, à aquella austeritat y à aquell aburriment que fa dels días de festa inglesos alguna cosa més fastidiosa y pesada cent mil voltas que l' treball més fatigós.

La mira dels nostres santificadors de la festa se

reduhirà, segóns sembla, à procurar que 's tanqui l' major número possible de botigas. Se nombraran comissions de senyoras que vagin de tenda en tenda à influir en que tanquin los diumenges. Y 'ls botiguers, es clar, tancarán, per no desairar al *bello sexo...* y per no perdre parroquianas. Motius, com se veu, altament espirituinals.

Pero ¿y 'ls dependents, que avuy están esclaus, qué farán tenint lliure tot lo diumenje? ¿aniran à sermó?

Aixó es lo qu' hem de veure. Si fa bon dia, 'ls uns s' escamparán pels alrededors de la capital, ahont cada dia s' hi instalan millors fondas. Los tranvías y ómnibus traballaran lo doble ó lo triple: las empresas teatrals que avuy als diumenges, ja fan dugas funcions, potser adoptarán lo sistema de ferne tres, y alguns oficis, com per exemple, 'ls barbers y limpia-botas, traballaran més lo diumenje que en tot lo restant de la senmana.

De manera que la santificació de la festa pels uns redundará en un considerable augment de traball pels altres.

Y fins suposant que molts dels que fassan festa se 'n vajan bonament à las funcions de iglesia, allà hi ha 'ls encarregats de las cadiras que no se entendrán de feyna pera servir als fiels devots amants de la santa comoditat, y passarlos à recullir lo lloguer de aquell moble... à no ser que don Jaume, tan amant de la santificació de las festas, excluixi del temple del Senyor, de ahont ha de venir la llum, aquest escandalós negoci.

De altra manera 'm temo que la campanya empresa en pro de la santificació de las festas no dongui l'més mínim resultat.

Perque 'ls nostres botiguers sempre podrán dir:—Ob'igarme à tancar à mi, pera tenir ells obert; interrompre l'meu negoci pera aumentar lo seu, aixó no té res de sant, ni de catòlich.

Tinch à la vista una de las últimas pastorals del incansable D. Jaume.

Es un' altra fruya del temps.

Se refereix à la santificació de la Quaresma, ocupantse de tot lo relatiu à l' ànima... y algunas cosas més.

Entre altras, la qüestió teatral, en temps de Quaresma.

Lamenta l' zelós prelat que no se suspenguin los públichs espectacles, ab la idea, sens dupte, de convertir als artistas en los més admirables dels anacoretas. ¡Cuidado si trobarian llarga la Quaresma si se 'ls arribava à condemnar à un dejuni forsós de set senmanas!

Pero, en fi: fém los ulls grossos: la Iglesia se ha distingit sempre pèl seu esperit transigut especialment en aquellas cosas en que no pot passar més que per elles ó per la porta. No té poder coercitiu pera tancar los teatros; donchs que funcionin

No obstant, es molt trist que 's dongan en ells certa classe d' espectacles.

¿Se refereix, per ventura l' inclit D. Jaume, al gènero flamenc tan propens à excitar las tentacions de la carn?

No: de aquesta materia no se 'n parla. Cantin ab tota tranquilitat los teatros que ho tingan à bè aquells versos del *tango* del café de Puerto Rico, que diuhen aixís:

«El que quiera probar cosa buena...

El que quiera probar cosa buena
que se venga aquí...»

Aqueixa excitació no té res de perillosa: una ànima cristiana ben templada no es probable que vaja a estrellar-se miserablement en les pantorrillas de una cantaora.

Lo zel episcopal se dirigeix contra lo qu' ell ne diu *parodias de los augustos misterios de la Pasión del Señor*.

Y exclama ab son pompós llen-guatje:

«En vano buscaréis en estos partos de la imaginación la verdad histórica, ni la moral, ni la piedad, ni el respeto que inspiran los santos nombres escritos en los Evangelios, ni las lecciones de la virtud, ni los altos designios y los tiernos afectos que brotan de las verdaderas escenas en que se describe el hecho más culminante de todos los siglos, la Redención del humano linaje; todos estos grandes resortes que mueven á la piedad, devoción y recogimiento, desaparecen ante el propósito de convertir en humano lo que es Divino, empequeñecer lo que por su naturaleza es grandioso, barajar el vicio y la virtud, rebajar nombres augustos al nivel de figuras de comedia, hacer descender la

LO QUE DIU LO SENYOR CINTO.



Avuy, al Ajuntament
es casi inútil buscá:
d' homes de talla com naltres
està vist que no n' hi há.

alteza de los sentimientos del Divino Redentor al fango de las pasiones humanas, desvirtuar la grandeza incomparable de la Pasión y levantar, sin consideración á nuestras santas creencias, ni aun á las leyes del arte, tipos inverosímiles, á fin de que brille el estro y la titura del poema, y sea sonora la cadencia de los versos.»

Aquesta crítica despiadada, ó no va dirigida á ningú ó 's refereix única y exclusivamente al *Judas de Kerioth* del meu amich Frederich Soler.

Si es aixís, com presumo, lo llorejat poeta, á part de la bona intenció ab que haurá escrit la sèva obra, que de aqueixa sols ell ne pot respondre, té un argument magnífich pera respondre victoriósament als anatemas episcopals.

En Soler podrà dir, que poch després de ser estrenat *Judas de Kerioth*, un pare d' ànimes respecable y respectat, lo rector dels Angels, lo rector precisament de la parroquia de qu' en Frederich Soler es feligrés, va sortir á la defensa del poema, baix lo punt de vista ortodoxo. Publicà al efecte una defensa completa, sentida, ardorosa.

Ab una mica més se concedeixen indulgencies als espectadors que van á *Romea* á veure 'l *Judas*.

Ara bè, ¿cóm se compagina una tal diferencia de criteri? ¿Cóm s' explica que un bisbe condemni lo que un any avants havia encomiat un rector de la manera més categòrica?

Se dirà que un rector té pél cas menos autoritat que un bisbe... Pero, «cóm D. Jaume ha esperat un any á deixar sentir la sèva opinió?

Ara resulta que molts familiars que al anar á veure 'l drama *Judas* creyan fer una obra meritoria, han incorregut en lo desagrado del jefe espiritual de la diòcessis... ¿Cóm se redimirán de aquesta falta? ¡Ay, D. Jaume, D. Jaume! Vel'hi aquí lo que té fer las cosas ab retràs.

Perque ara sembla que 'l mateix drama que lo any passat era sumament laudable, es aquest any extremadament perniciós.

¿Y 'l pobre rector dels Angels, quin paper hi fa en tot aixó? Figúrinse que un dels seus feli-

gresos, en aquests temps de penitencia, se 'n va al seu confessionari y li diu:

—Pare, m' acuso de un gran pecat. No hi pot resistir la tentació... Hi anat á *Romea* á veure 'l *Judas*.

—¿Qué fa l' atribulat confés?

A no ser que adopti un temperament humorístich, y li diga lo que li diria jo:

—¿Ha anat á veure *Judas* una vegada? Donchs per penitencia torni 'l á veure.

Posém fí á la present crónica quaresmal ab un eco mundá:

Lo protagonista es un jove de l' *ayga-lifa*, que s' ha casat ab una comptesa. Desde que per afinitat ha adquirit sanch blava, ha renunciat al seu nom vulgar de... diguemli Ramón Met, per adoptar á tot pasto lo de Compte de la Xufla.

Succeí que un botiguer que l' havia provehit de un sens fí de articles necessaris al confort de la sèva aristocràtica morada, cansat d' enviarli al dependent ab lo *compte*, sense que 'l comte 's dignés rebre may á aquell casi co'lega seu (colega, ab una p de diferencia), empipat al últim li escrigué una carta una mica seria.

«Sr. D. Ramón Met.—Muy señor mio: me veo en la dura necesidad, etc., etc.»

Quan lo Compte de la Xufla llegí aquella carta, se quedá blau (proba evident de que la sanch ja se li havia tornat de aquest color), y sense més ni més volgué castigar tanta insolencia. Respaldá una targeta ahont hi figura 'l seu escut d' armas y 'l seu títul, ab aquestas paraules:

«Le devuelvo la adjunta carta por no ir á mí dirigida. Yo no soy ya ese *Ramón Met*, que usted equivocadamente supone; soy el *Conde de la Chufa*.»

Lo botiguer rebé aquesta contesta, y després de un moment de reflexió, escrigué sobre un nou full de carta les següents p'raulas memorables:

PONCELLA.



PRIETO
Es rossa, fina, guapeta,
ro d' aixó ¿qué 'n farém?
D' aquí cinch anyets ó sis,
que passi... y conversaré.

«Sr. Conde de la Chufa: *El conde que no paga no es el verdadero conde.* Su atento S. S.—FULANO DE TAL.»

Y envia la esqualeta al seu destino.

¿Veritat que fins en lo ram de botiguers hi ha homes de verdader ingení?

P. DEL O.

LA PENA Y L' ALEGRÍA.

L' ALEGRÍA.

Condolgut de la rassa pecadora que solzament la pena coneixía, Déu, un jorn va manar á l' alegria que dels cors dels mortals se fes senyora.

Tant punt regná en lo mon, penas á fora; ¡quín goig per totas parts! ni un trist hi havia, tothom reya de gust y 's divertia: Irvingan saraus y xeflis á tot' hora!

Sent pena lo *trabail*, no 's traballava; sentho 'l *comers* també, res d' *agiotatje*; de l' *industria*, ningú se 'n recordava.

Era lo *cavilar*, terrible ultratje, y aixís l' home *tranquil* lo temps passava, si be lliure d' afanys, fet un... salvatje.

LA PENA.

Veyent la cosa D u tan mal parada y escarnit són poder, buscanhi esmena, altra volta maná que per la pena l' alegria incapás fos rellevada, ab una condició, que disfressada de venturas y goigs de tota mena tornaria en lo mon, fent sa cadena ab cantichs, flors y mel menos pesada.

Desde llavors, en vá l' home procura de la pena fugir, sentli precisa, y entre penas camina y s' assegura, prenen per goig la pena que l' encisa; mes, si en cambi li falta la ventura, li sobra 'l sufriment que 'l divinisa!

JOSEPH M.^a CODOLOSA.

SANTIFICAR LAS FESTAS.

—¡Pam, pam, pam! ¿Que no hi ha ningú en aquesta botiga?—

Silenci sepulcral

Cinch minuts després:

—¡Pam, pam, pam!... Si es que volen fè 'l sòrt, que ho diguin d' una vegada, que al menos m' estolviaran la molestia de trucar y esperarme...—

Al cap d' un rato, desde un balconet que hi ha damunt de la botiga:

—¿Es vosté que truca? ¿qué se li ofereix?

—¡Ah! ¡gracias á Déu, home! Fassi 'l favor de venir ab mí desseguida, ab totas las eynas necessàries pera obrir un pany. Hem perdut la clau de la porta de la parroquia y...

—Torni demá: avuy no puch. Tinch la botiga tancada.

—Home, óbrila.

—¡Cá! Després los vehíns me pendrían de cap d' esquila y no 'm farían fer cap traball. Torni demá.

—Pero, home...! Si hem d' obrir l' iglesia per precisió, perque hi ha funció á las quatre, ab sermó, rosari y...

—Ja li dich; tot lo que vulgui; pero no puch traballar fins demà. Avuy es diumenje y haig de santificar la festa.

—Pero...

—Res; menos retòlicas; torni demà.— Lo manyá 's fica dintre y tanca 'l balconet.

**
—Qué li sembla, senyor bisbe? ¿Ho veu á quin extrem pot conduhir la escrupulosa observancia del precepte de santificar las festas?

Los discursos que varen pronunciar vosté y altres personas l' últim diumenje en l' Associació de catòlichs, m' han fet molta gracia.

¡Santificar las festas! Per mi que las santifiquin y las divinisin y las hi fassin lo que 'ls donga la gana; pero d' aixó á conseguir que 's tanquin las botigas d' una ciutat com Barcelona, hi ha una distancia tan inmensa, que ni 'l senyor bisbe — ab tot lo respecte siga dit — ni la Associació de catòlichs podrán salvar.

La primera objecció que 'ls fará tothom es aquesta:

—Si 's tancan las botigas, ¿ahónt comprarem carn y pastas y ví y pá?

—¡Oh! — replican vostés — al parlar de tancar las botigas, exceptuém desde luego las que venen articles de primera necessitat.

Aquí vé l' encallament número hú.

**
Articles de primera necessitat. ¿Qué entenen vostés per aixó?

Tot, tot absolutament es de primera necessitat, quan se necessita.

Lo betas-y-fils que 'ns ven un botó que necessi-

tem perentoriament, perque 'ns n' ha caygut un de las calsas y no es possible esperar lo dilluns; lo fuster que 'ns adoba 'l llit que se 'ns ha romput; lo manyá que 'ns so'da las dents d' una clau que se 'ns ha trencat... tots venen articles de primera necessitat, desde 'l moment que son necessaris.

Si perque es diumenje y han de santificar la festa, no volen prestarnos los seu serveys ¿com anirém pèl carrer ab las calsas descordadas? ¿ahónt dormirém ab lo llit 'rencat? ¿de quina manera tancarém lo pis ab la clau ma'mesa?...

Ademés, aixó de *primeras necessitats* vá á gustos.

Per uns lo p' es de primera necessitat, per altres ho es la sobressada, per altres tocar lo pandero, per altres dur 'as botas ben lluhentas...

Aixó de dir als homes: — «Las vostras primeras necessitats son tals ó quals» — es molt absolut y arbitrari. Cadascú es julje de las necessitats sevæs y sab allí ahoni li apreta la sabata.

— Ab quin dret donchs, l' Associació de catòlichs vol venir á fernos entendre que la sabata 'ns apreta més amunt ó més avall? — Per quina rahiò aquests bons senyors han de volgwer convéncens de que als diumenjes únicament necessitem aixó ó alló ó lo de més enllà?

**
La vida y las costums de Barcelona exigeixen imperiosament que á las festas — lo menos fins al mitj dia — estigan oberts tots los establiments.

Des de les primeres horas del matí hasta les tardes de la nit, l' obrer barceloní traballa. Al sortir del traball, lo seu desitj y la seva *necessitat prima* es sopar y descansar.

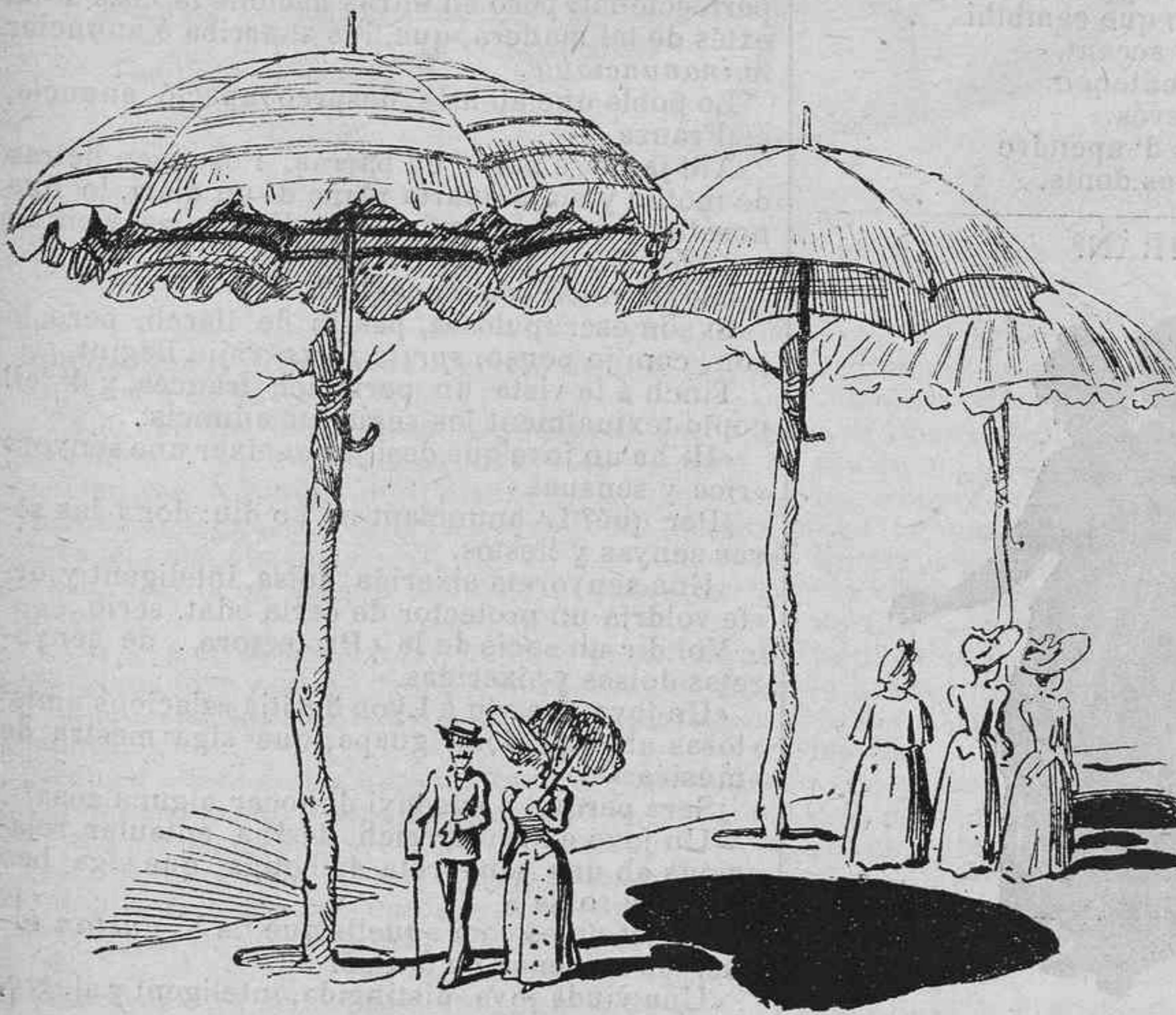
Si necessita una gorra, ó unas sabetes ó un mocador, ¿quín dia podrá anar á comprarho?

Lo diumenje. Llavors es quan l' home, libre y tranquil, surt de casa y va á provehirse de tot alló que li fa falta.

Tancarli las botigas es dirli:

— Amich, no tens altre remey que fastidiarte y anar sens se gorra, descals y descamisat. Avuy no 's ven, avuy se santifica la festa —

Y resulta que 'ls días de traball per que traballa y 'ls diumenjes per mor de la santificació, l' obrer se fa la *santissima* y 's queda ab un pam de nas, trayent foch pèls caixals y admirant los hermosos pensaments de l' Associació de catòlichs.



Los arbres nous que han plantat,
quan la calor sigui aquí,
perque al menos fassin sombra
los haurán d' arreglá així.



Lo crit de la moixigatería avuy per avuy es aquest:

—¡Viva la santificació de las festas!—

Nosaltres respectem lo seu dret; pero al crit seu oposem lo nostre:

—¡Viva la llibertat!—

Aquesta es la verdadera caritat, aquesta es la verdadera justicia, aquesta es la millor religió.

Que tothom, dintre de las lleys, fassi lo que tinga per convenient.

Si las botigas volen obrir, que obrin

Si las iglesias—per donar l' exemple—volen tancar, que tanquin.

Santificar las festas, segons los beatos moderns, vol dir simplement *no traballar*.

Y... ¡no sé!... se 'm figura que al pas que anem, aviat no *santificarérem* únicament las festas, sino tots los set días de la senmana.

Interinament, dimecres passat ja vam començar á probar si la cosa se 'ns assenta bé.

A. MARCH.

LA LLENGUA INGLESA.

Dels idiomas europeos sense cap dupte, es l' anglès, un dels més difícitosos d' aprendre'l regularment.

Si 'l traduhirlo es ja difícil, lo qu' es escriure'l ho es més, puig tocant á ortografia no guarda ordre ni concert, y es precís, pera lograrho, una memoria excelent.

Per parlar'o, 's necessita pronunciar just igual qu' ells, perque ab molt poch que cambihi la pronunciació ó l' accent, diu disbarats no l' entenen, ó 'l comprehenen al revés.

Així es, que tens d' apendre á moure 'ls llabis, las dents,

¿QUÉ DIRÁN?



Discuteixen... no sè qué,
ella casi bè pert l' esma...
¡y ab tot això han de pensar
qu' es divendres de quaresma!

las barras y fins la llengua, de un modo extrany per demés; has de sabé aspirar *h h*, á reprimirte l' alé, y per dir un barret negre, *a black hat* (negre barret).

Avuy dia está de moda perque es moda tot lo lleig (que á ningú bonich li sembla sentir parlar á un *inglés*), y no 's troba ja qui ignori lo qu' es *all right, very well, good night, miss, yes, soda-water, coffee house, roast-beef and beer*, y altres termes com *sportman, high life, horses, jockeys, race* (1).

Hi han joves que l' estudian un any, dos, y á voltas tres; l' Ollendorff, de cor aprenen, lo mestre 'ls diu que ho fan bè, y si van luego á Inglaterra, lo que allí 'ls hi succeheix es que 'l parlan tal com saben y ni un' ànima 'ls entén.

P. TALLADAS.

ANUNCIANTS DE... PI.T.

«L' anunci es lo vehícul del negoci.»

«Qui no anuncia, no ven.»

Aquests dos aforismes mercantils avants no 's coneixian; per xó no s' anunciava gayre.

Ara, en cambi 's coneixen tant, que l' anunci ha traspassat ja 'ls límits de lo verossímil.

Aquí encare no tenim lo rengló completament perfeccionat; pero en altres nacions la cosa s' ha extés de tal manera, que fins s' arriba á anunciar lo *inanunciable*.

Lo poble que ab més despreocupació anuncia, es Fransa.

Allí ja no 's paran en barras. Posan en lletras de motlló y en la quarta plana d' un diari, lo que nosaltres no 'ns atreviríam á dir á solas y en un recó fosch.

¿Se 'n volen convencer?

Si son escrupulosos, passin de llarch; pero si son, com jo penso, *sprits forts*, vajin llegint.

Tinch á la vista un periódich francés, y d' ell copio textualment los següents anuncis:

«Hi ha un jove que desitja coneixer una senyora rica y sensual.»

¿Per qué? L' anunciant no ho diu: dona las sèvas senyas y llestos.

«Una senyoreta aixerida, dolsa, intelligent y orfe voldría un protector de certa edat, serio.»

Vol dir un socio de la «Protectora... de senyoretas dolsas y aixeridas.»

«Un jove que viu á Lyon desitja relacions amistosas ab una dona guapa, que siga mestra de música.»

¿Será perque li ensenyi de tocar alguna cosa?

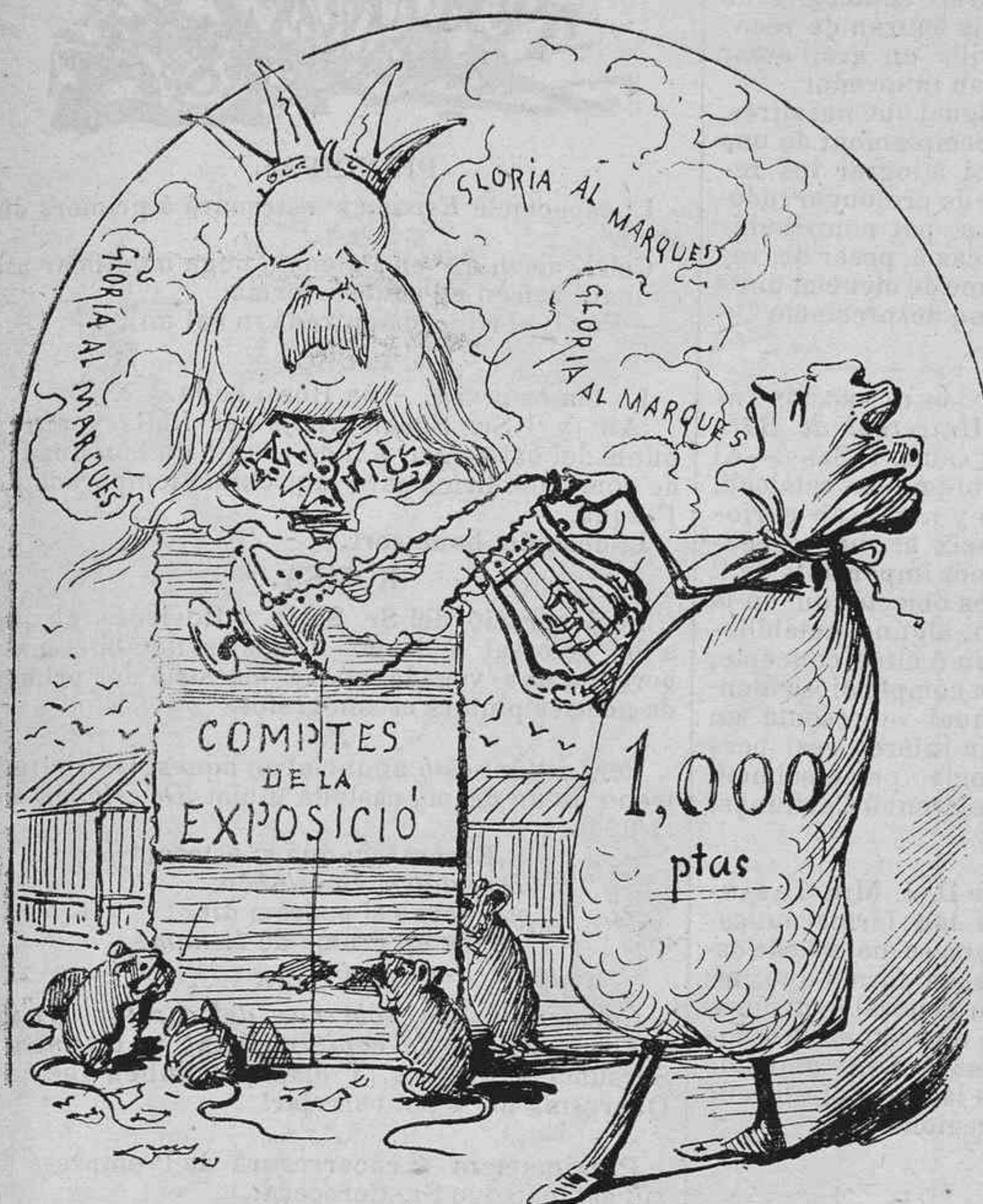
«Un jove extranjer rich, desitja entaular relacions ab una senyoreta de botiga, que siga ben guapa y rossa.»

Aquest no es com aquells que 'ls hi *gustan todas*: las morenas no fan per ell.

«Una viuda jova, distingida, intelligent y alegre,

(1) *Race*: carrera, especialment de caballs, se pronuncia *reis*.

JOCHS FLORALS D' ENGUANY.



Vels'hi aquí lo que 'ls poetes han de fé exclusivament, si volen atrapá 'l premi que 'ls ha ofert l' Ajuntament.

»que ha tingut revessos de fortuna, desitja trobar »un amich serio que l' ajudi.»

Es lo que diu la doctrina: ¡Ajudéuvos los uns als altres...! — Y tractantse d' una viuda alegre...

«Un jove extranjer, molt distingit, desitja rebre »llisóns de francés d' una senyora jova. Pagará »tres franchs per hora.»

A la qüenta es un que vol que li ensenyin la llengua.....

«Un jove de 29 anys voldría trabar relacions ab »una dona jova y guapa, pera ferli companyia una »ó dues horas després de dinar. Reserva ab-soluta.»

Aquest busca sens dupte un medi de fer la digestió, conversant amigablement.

Pero prepàrinse, que ara ve la grossa:

«Un jove moreno, 33 anys, fort, ardent, desitja entaular relacions ab una senyora casada de 30 ó 40 anys, que 's fastidíhi. Amor y discreció.»

¡Eh! ¿qué tal? ¡No es veritat qu' es edificant questa manera de manifestar los sentiments?

Aquí, ja ho he dit, certas coses si 's pensan no 's publican. La secció d' anuncis dels periódichs conserva encare la.....

—Pero home—'m diu al arribar aquí, un amich que llegeix lo que vaig escribint; — ¿que no has vist aquest diari, donchs?

Y m' entrega un periódich barceloní del diumenge passat, ahont llegeixo aquest anunci:

«Colocación: la desea »un sugeto versado en la »sofisticación de vinos y »licores..»

¡Vaja! Rectifico tot allò que estava diuent de Espanya....

¡Aixís se comensa!

Avuy s' anuncian los falsificadors de vins: demá seguirán los «joves morenos que volen trobar relacions ab senyoras casadas...»

Es lo que deya aquell:

—¡Aun hay patria, Veremundo!

MATÍAS BONAFÉ.

LLIBRES.

LAS FUERZAS DE LA VIDA, por el médico D. JUAN FERNÁNDEZ BALLESTEROS.

— Hi ha aquí al mon qui 's dedica á buscar la resolució de problemes considerats generalment insolubles, tals com: la quadratura del círcul, la direcció dels globos, y 'l moviment contínuo. Lo senyor Fernández Ballesteros, metje sevillá, consagra 'l seu talent y dedica 'ls seus estudis á un objecte per l' istil, pero infinitament més trascendental: tal es la prolongació indefinida de la vida humana.

Un pensament de *La Bruyere* figura com á lema de la introducció del seu llibre. Lo célebre autor francés, va dir ab molta rahó: «No hi ha res que 'ls homes conejan tan poch, que vulgan conservar més, y que cuydin menos que la sèva propria vida». Partint de aquesta advertencia, l' autor de *Las fuerzas de la vida* 's proposa subsanar en la mida de las sèvas forças lo descuyt general de la humanitat, y ofereix donar á llum lo resultat de las sèvas observacions y exposar sas novas teorías.

Lo volúm que tenim á la vista, reduhit al estudi dels elements naturals, no es més que una part del pensament que 's proposa realisar en successius volúms. Figuran en lo primer, set capituls nutrits de doctrina y abundants en novedats que tractan de las següents qüestions:—Forsa, matèria y moviment.—Materia radiant.—Materia sólida, líquida y gaseosa.—Calórich.—Llum.—Sonido.—Magnetisme y electricitat.

L' autor dilucida tots aquests punts, base fundamental del sistema que intenta exposar més

tart, ab verdadera competencia. Tal vegada no tots los homes científichs estarán conformes ab las teorías que exposa; pero tots haurán de reconeixer en l' eminent metje sevillá un gran amor al estudi y un esperit en ait grau innovador.

Com també sentirán tots, al igual que nosaltres, viva curiositat de coneixer lo complement de una teoria que encare que no arribi á lograr los resultats que l' autor se proposa de prolongar indefinidament l' existencia humana, pot contribuir á ferla més duradera, y en tot cas á posar de relleu los bons desitjos de un home de ciencia, units á un caudal de coneixements no despreciable.

INVENTARIO GENERAL RAZONADO DE LA SECCIÓN ARQUEOLÓGICA de la Exposición Universal de Barcelona, por D. CARLOS DE BOFARULL Y SANS.—Al passar la vista per aquest voluminos catálech, conjuminat ab notable método y nutrit de curiosas observacions, se reproduheix al viu l' espectacle de una de las seccions més importants de l' última Exposició universal. Los objectes qu' en la secció arqueològica figuraren, alguns notabilissims, y casi tots curiosos en un ó altre concepte, se recordan perfectament ab la compendiosa menció que 'n fa 'l catálech, lo qual representa un estudi conciensut y enclou un interès real pera tots los amants de la arqueología, principalment en lo ram de aquesta ciencia referent á Catalunya.

PASTILLAS HUMORÍSTICAS, per D. J. MIR LABANDERA.—Conté aquesta obreta tan farmacéuticamente batejada, set narracions, en sa majoria de carácter festiu, menos correctas de forma que impregnadas de bon humor, y en general molt aproposit pera fer passar al lector una estona divertida. La colecció está impresa á Sant Martí de Provensals, lo qual demostra la descentralisació en nostre moviment literari regional.

Formant un opúscul, imprés en *La Renaixensa*, s' han publicat los *Traballs llegits en la sessió necrològica dedicada per La Lliga de Catalunya á la memoria del mestre en gay saber Francesch Pelay Briz*. En ell hi figuren los discursos dels Srs. Guimerá, Riera y Bertrán y Maspóns y Labrós; una sentida poesia dedicada al malaguanyat mestre, del Sr. Franquesa y Gomis, y algunas de les composicions més notables y escullits fragments de las obras del autor, objecte de tan carinyós com merescut tribut.

RATA SABIA.

INTIMA.

¿Recordas, Isabel? Quan festejavam,
á no ser sols, jamay nos tutejavam:
y la gent de nosaltres fins se 'n reya,
puig sempre de vosté, tractarnos veya.

Ara que som casats, passa al revés,
y no sé si la gent riuria més
veyent que davant d' ells nos tutejém,
y quan som sols, sóls de vosté 'ns tractém.

A. DEU.



PRINCIPAL.

L' espectacle *España* s' estrenará á primers de abril.

Celebrarèm qu' en Palencia puga modificar un coneugut refrán en aquesta forma:

—Per l' abril, cada entrada 'n val mil.

LICEO.

Lo temps passa... y la Rossi balla.

¡Ah! y 'l Sr. Bernis viatja per Italia y altres punts del extranger á fi de reunir un bon quadro de companyia lírica para la próxima temporada de Pasqua.

Li desitjém bona sort.

ROMEA.

La decoració del Sr. Soler y Rovirosa ab que s' ha reforsat lo drama *Judas* es notabilísima y accredita una vegada més la maestria del primer de nostres pintors escenógrafos.

Pera dilluns está anunciat en aquest teatro l' estreno de un drama castellà titulat *De eslabón en eslabón*.

Esperarèm que s' estreni
De eslabón en eslabón,
y á veure si podrém dir
qu' es un drama de Renom.

TÍVOLI.

Carmen y *Los sobrinos del capitán Grant* —*Los sobrinos del capitán Grant* y *Carmen...* Sarsuela y ópera... ¡Y aixó que diuhen que á la Quaresma no 's pot barrejar!

Pròximament s' encarregará de l' empresa de aquest teatro lo Sr. Cereceda.

Ell es qui estrenará *La virgen del mar*, posant ademés *El alcalde de Strasberg*, estrenada á Madrid ab aplauso.

També reproduirà *La Bruja*, que va ser l' any passat l' obra de la temporada.

NOVEDATS.

LA DUSE.

No li deixém perdre una sola representació. Lo bó, més que bó excellent, ha de aproveitarse. Lo públich fa lo mateix. Aquells *due centi* de altres temps han passat á la historia. Hi ha días que 'ls doscents se tornan dos mil.

La famosa artista italiana afirma á cada nova representació 'l seu talent insuperable.

Dijous, á benefici del primer galán, Sr. Andó s' representá *Il padrone delle ferriere* (*Le maître de forges*), una obra débil, *bourgoise*, de tercera classe. A pesar de tot la majoria del públich, principalment la part més débil de la humanitat, la veu sempre ab gust, ab delectació.

Prescindim de l' obra, pero admirar una vegada més á la intérprete.

La Duse crea ab gran perfecció lo tipo de Clara, l' aristocràtica damisela qu' en un moment de despit entrega la sèva mà á un home de classe inferior á la d' ella; y que de mica en mica va descubrir en son espós novas perfeccions, acabant per estimarlo, admirarlo, idolatrarlo.

¡PRIMAVERA!



¿No es veritat que ja comensan a sentir una mica de caloret?

Aquesta gradació de sentiments, aquest *crescendo* que termina ab una verdadera explosió, quan Felip Derblay va á desafiar-se per causa d'ella, la expresa la Duse, ab un art exquisit, fi, sutilíssim sense may forsar la nota, com realment ho faria, si en lloc de interpretar visqués lo personatje. Aquesta es la sèva forsa.

Lo Sr. Andó 's presenta admirablement caracterisat. Las andansas del home bondadós que viu entregat al seu trall, li escauen de alló més bè. En las escenes culminants se feu applaudir. Pero just es consignar que segueix un sistema oposat al de la Duse. Aquesta suavisa; l' Andó recalca sempre.

Los demés artistas contribuiren al excelent conjunt. Hi ha moments en que l' agrupació de las figures es altament pictòrica, y no sols en aquesta obra, sino en totes.

De Onhet á Shakespeare: de *Le Maître de forge* á *Antonio y Cleopatra* ¡quín salt més immens! En l' autor francés tot es anemia; en lo gran dramaturgo anglés, tot sanch, muscles, temperament. Las sèves obras viurán sempre perque son eminentment humanas.

Antonio y Cleopatra, una de las més truncadas en quant á la distribució de las escenes, no pot acomodarse á las exigencies teatrals avuy en boga, sino medianat considerables mutilacions. Pero aixís y tot queda sempre viva y potent aquella acció eminentment tràgica y aquellas figures caldejants de passió y exuberants de vida, entre las quals sobresurten las dels dos protagonistas.

¿Qué dirém de la Duse, sino que 'ns transportá al Egipte, fentnos veure á la verdadera Cleopatra? May més la olvidaré, sobre tot en l' escena tan femenina del acte segón, quan reb de boca del missatjer egipci la notícia de que l' seu amant ha tornat á casarse; quan en l' acte quart ajuda á Antonio á posarse l' armadura; quan sobre l' seu cadáver se desfá en llàgrimas de dolor; quan á presencia del triunfant Octavi, s' extén boca-terrosa; quan busca, en fi, la mort en la picadura de la serp. Los richs trajes que vestí contribuiran á fer d' ella una verdadera figura històrica.

Antonio tingué també moments felissos, igual que 'ls demés actors, si bè mostraren certa propensió als tons declamatori. ¿Qué ho fa que las imatges y las bellesas de dicció adquireixen en boca de la Duse un relléu considerable, sense necessitat de subrayarlas?

Arribo tart pera donar compte del benefici de la célebre actriu.

Deixémho per la senmana pròxima.

CATALUNYA.

El club de los feos es una obra adotzenada; pertany á la moneda corrent que avuy circula en determinats teatros. ¿No li hauria valgut més al autor escriure *El club de las hermosas*? A lo menos, contant ab intérpretes bén modeladas, li hauria valgut major número de representacions.

Los martes de las de Gómez s' han transformat en *El martes de Carnaval en casa de las de Gómez*. Una obra vella ab retalls vells per variar.

L' èxit de la senmana ha sigut lo debut de la Martínez.

Lo teatro plé de gom á gom, y l' ovació prodigada á la caprichosa artista, d' aquellas de cinch truchs y repicó.

Desde l' *Circo eqüestre* se sentían los aplausos.

Per supuesto: la Martínez va portarse com qui es. Lo *Caramelo* ab que va debutar, se l' xuclará l' empresa del *Eldorado*, durant una pila de temps.

CALVO Y VICO.

Ha debutat lo Sr. Riutort en aquest teatro, qu' es com sab tothom un actor apreciable que gosa de moltas simpatías.

Lo mateix Sr. Riutort s' encarregará de fer lo Cristo de la *Passió*, que aquest any no s' ha posat en cap més teatro.

NOU RETIRO.—TEATRO GAYARRE.

Los *Hugonots* alternant ab *Carmen*. Si volen més, demanin

¿Y saben que l' òpera de Meyerbeer ha sortit molt ajustada, infinitament superior á lo que molts s' imaginavan?

La Ferretti fa una *Valentina* de primera. La Huguet està molt bè en lo paper de reyna: una reyna una mica aturada; pero que canta com un rossinyol. En Tromben va sorprendre á tothom. En lo *racconto* especialment obtingué una salva general d' aplausos. Molt bè 'ls germans Villani, y no inferior ls Sr. Jordá encarregat del paper de *Saint Bris*. L' orquesta y 'ls coros ajustats.

De modo que tenim *Hugonots* per días.

Per aixó la direcció del teatro no s' adorm, y está preparant una representació del *Roberto*.

Ab tanta varietat no es d' extranyar que l' òpera econòmica s' aclimati.

TEATRO CIRCO-EQUESTRE.

La Dorinda Rodríguez que debutá ab *La Colegiala*, es una artista que traballa ab naturalitat y fa gala, al cantar, de una véu ben timbrada y de una excelent escola.

No dupto que recullirà molts aplausos.

LÍRICH.

A pesar de que no he tingut ocasió de assistir personalment als concerts de Monasterio, dech ferme eco de l' admiració que ha produhit entre 'ls filarmònichs y 'ls aficionats.

Lo teatro, especialment lo diumenje á la tarda, va omplirse, á despit del mal temps y de la distancia.

Aixó prova que la música clàssica s' aclimatà á Barcelona, si poguéssem contar ab un quarteto á la altura del que dirigeix l' eminent Sr. Monasterio.

N. N. N.

¡ VERSOS !

A MOS COMPANYS DE TAUЛА.

Aquí 'ls teniu,

En mitj d' una hermosa plana
s' aixeca altiva y galana
la moderna Sabadell;
dins d' ella un carrer s' hi troba
que l' que de passarlo proba
s' enfanga fins al clatell.

En lo carrer hi ha un fanal,
á sota d' ell lo portal
d' una petita caseta;
dins de la casa un quartet
ab un sofà, un tamboret,
cadiras y una tauleta.

En la taula recolzat,
lo pensament concentrat

LA QÜESTIÓ DEL GAS.



La cédula personal
del gas ¿no saben quina es?
«Dolent, fosch, molt fumador
»y caríssim en excés.»

y la vista ficsa al sostre,
á la claror de un quinqué
s' hi veu, ab posat seré,
un jove rumiant la mostra.

Rumia, mes... ¿qué rumia?
Al veure'l, tothom diría
que treu càlculs complicats;
qu' en són cap que tant traballa
sostenen fortà batalla
enters, céntims y quebrats.

Pero no es això; sa testa
en números no 's molesta;
lo seu cap no es per contà:
es que sos companys de taula
avuy l' hi han fet dar paraula
de que uns versos los farà.

¡Versos...! Veus aquí explicada
sa actitud anonadada
y causa de sa dissord.
Pensa, rumia, 's trastoca,
ja las mussas prou invoca!
Ja las musas fan lo sòrt!

Companys y amichs, ¡ab franquesa!
vos he fet una promesa
que 'm dol per varias rahóns;
¡fer versos es cosa rancia!
avants s' hi dava importància,
¡avuy ne diuhens cansóns!

Algúns sigles endarrera
quan la humanitat no era
esclava sóls del diné,
lo trovador s' inspirava
y ab tendras notas cantava

l' amor, la patria y la fé.

Trobava tema en la dama
que de amor sentint la flama
fugia ab són aymador,
caballer de noble esfera.
¡Avuy, fuig una ninyera
ab un emblanquinador!

S' inspirava ab l' home nob'e
que perdía en bē del poble
sa vida, sa honra y caudals.
Patria, es ventre avuy en dia,
y la inmensa majoria
la vendrian per sis rals.

De fé donavan exemple
á dins y á fora del temple
los ministres del Senyor;
avuy, tot lo que 's predica
tothom del mon ho practica
menos lo predicador.

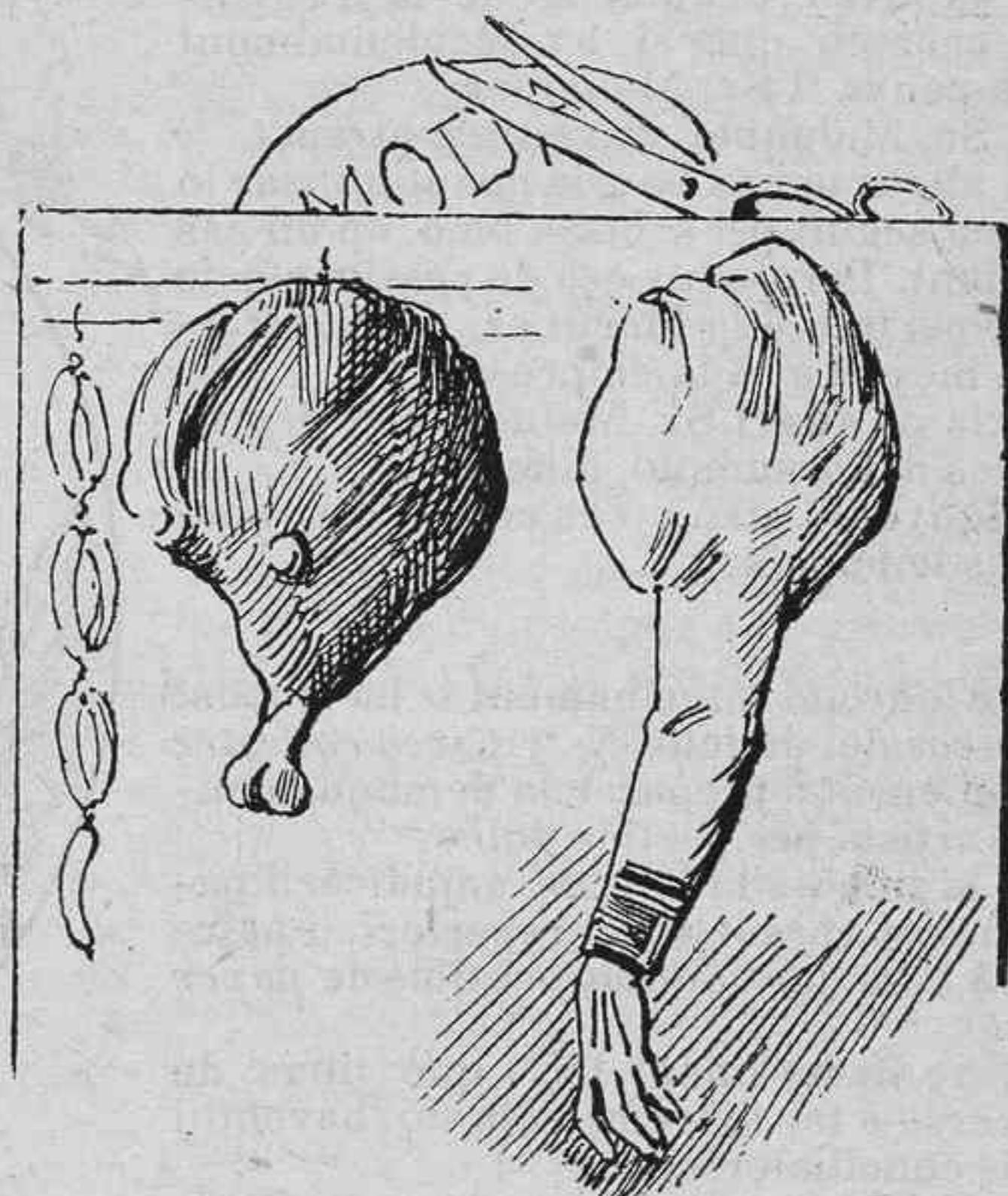
Si la fe es una mentida,
y 's veu la patria escarnida,
y 's compra y 's ven l' amor,
y la societat s' omplena
de vícis de tota mena...
¿qué pot cantá 'l trovador?

Donchs jo, que no soch trovayre,
y no 'm puch amohinar gayre
buscant tema bo ó dolent,
m' aixeco de la cadira,
á un recó llenso ma lira,
y vos dich ab sentiment:

«Demanéume 'l que volguéu,
que tot de mí ho obtindréu
ab molt gust y sens demora;
pero versos, no 'n vull fer:
estripo donchs lo paper
y bona nit y bona hora.»

PEPITO GARLOPA.

RESULTAT DE UNA INVESTIGACIÓ.



Segons datus indubiatables
recollits per un tranquil
las mànegas que ara s' usan
son copiades d' un pernil.



¿A qui no li agradan las tiples *lleugeras*?

Donchs sápigan y entengan que si avuy per demá se obria á Espanya un concurs de tiples, ningú disputaría á la Concha Martínez, lo premi de la *lleugeresa*.

Suposo qu' estarán enterats de la gran qüestió, mil vegadas més ruidosa que la de Orient y la de Delagoes, que ha sigut aquí aquests días lo tema de totes las conversas, entre 'ls aficionats al flamquisme, als teatros divertits y á la música per horas.

Primera noticia: la Concha Martínez ha arribat de Buenos Aires.

Es á dir: aqueixa noticia no la sabia ningú, per quant la *divette flamenca* vá embarcarse, vá fer lo viatje y vá desembarcar de rigurós incògnit.

Pero desde 'l moment que vá arribar ja vá parlar de ella.

* * *

Perque en un mateix dia vá firmar dugas escripturas de contracta, pera dos diferents teatros. Y al firmarlas, vá rebre paga y senyal del un y del altre.

Efectes del viatje per mar.

Hi ha personas que 'l navegar los obra l' appetit de una manera extraordinaria.

* * *

Naturalment, las dos empresas, ó sian la del *Eldorado* y la del *Circo eqüestre* anunciavan á la vegada lo *debut* de la Martínez.

Y com aixó no era serio, per més que l' género que l' una y l' altra cultivan tampoch ho siga molt, ván resoldre acudir á la primera autoritat de la Provincia, carrech que si b^a accidentalment desempenya 'l Sr. Maluquer.

Lo Sr. Maluquer vá veure's atrapat.

En altres temps hauria pogut utilitzar lo sistema seguit pel subi Sa'omó en un cas semblant. Pero avuy era de pessim efecte partir pel mitj á la Martínez, y adjudicarne la meytat á cada empresa.

Aixís es que 'l Sr. Maluquer vá desentendres del assumpto, dihent:

—Senyors, aixó no es cosa mèva: acudin als tribunals.

* * *

L' *Eldorado* interinament s' ha quedat ab lo cos del delicto y 'l *Circo eqüestre* ha comensat á preparar la demanda contra l' artista per partida doble.

En la impossibilitat de adjudicarli paper en cap sarsuela del repertori, li adjudicará la major cantitat possible de *paper sellat*.

Es verdaderament trist que tinga de arribar-se á tal extrem, sobretot haventhi medis conciliatoris.

Escoltin: sent l' *Eldorado* y 'l *Circo eqüestre* teatros de pessas curtas: ¿no podrían disposar de la Martínez diariament, una horeta cada hú?

Fentho aixís ells s' estalviarián disgus-

tos, y en quant á la Martínez, encare li quedaría una hora per si trobava una tercera empresa que 's decidís á contractarla.

Una idea molt útil.

L' Ajuntament t- l propòsit de omplir tot lo Parch de fontetas ab aigua riquíssima de Moncada, perque 'ls concurrents á aquell siti, sempre que tingen set, pugan aplacarla.

Las fonts en qüestió no sols prestarán verda- dera utilitat al públich, sino a's mateixos regidors.

¡No 'ls vindrán poch b . pera rentarse las mans, sempre que las tingen brutas!

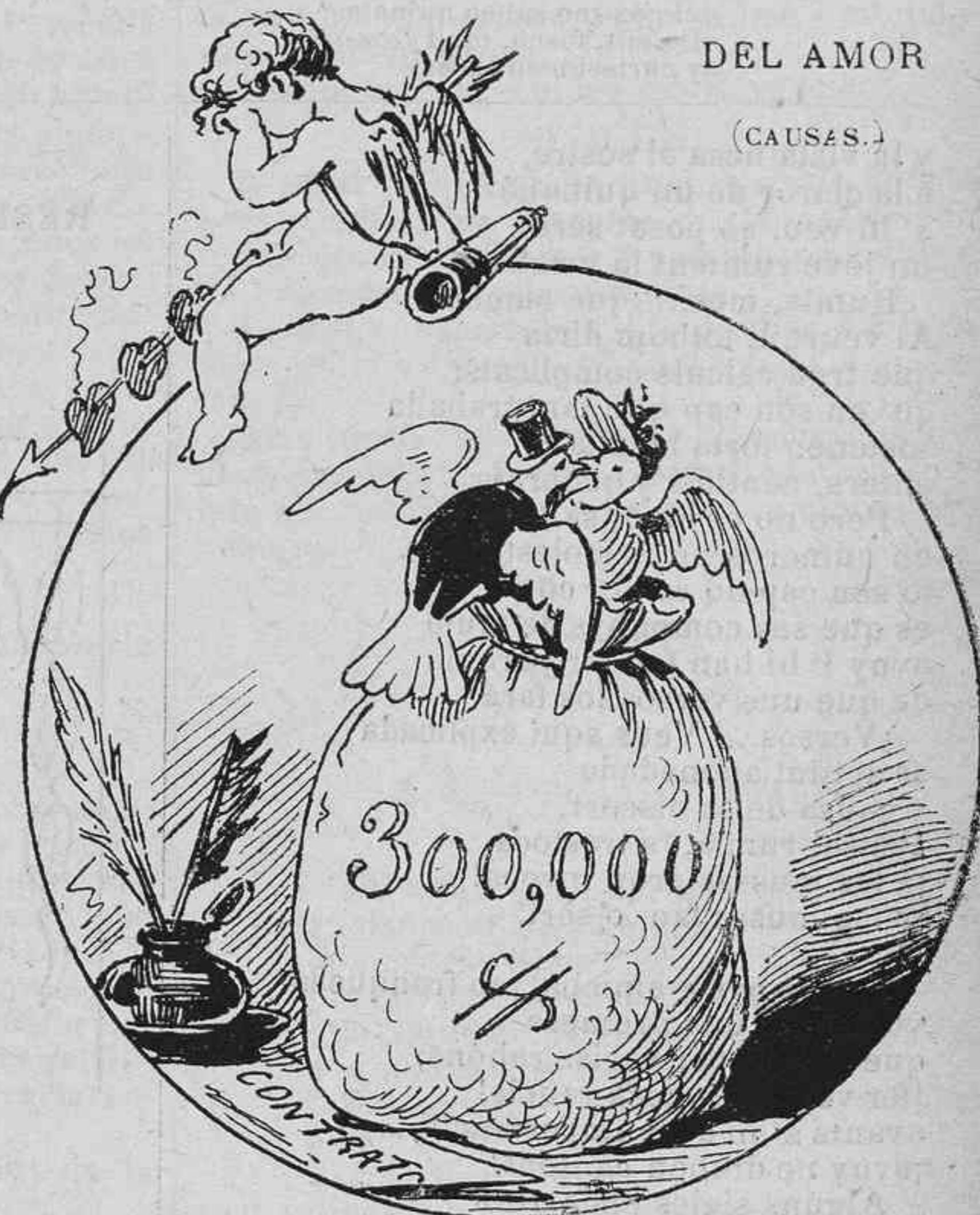
Lo ilustre marqués de Alella no ha desistit encare ni molt menos de adquirir á tota costa lo *Teatro Principal*.

Ab un empenyo, digne de més heroicas empresas, está seguit en los Tribunals un incident pera alcansar que se li venga, vulgas no vulgas, si us plau per forsa, aquella finca dels pobres.

Aquest empenyo mateix ha de fer obrir l' ull á la Junta de aquella casa benéfica.

En aquest mon sempre 's perseguixen dugas cosas: las donas macas y 'ls negocis grassos.

L' extracció de letrinas —y perdonin que 'ls parli de un assumptio tan naturalista — á conseqüència de la fusió que va realisar-se entre dos empresas, de un benefici qu' era avants s' ha convertit en una càrrega pels propietaris de fincas urbanas de Barcolona.



En l' amor de avuy en dia,
easi no hi entra res més
que la santa conveniencia
y una bossa de dinés.

Veritat es que l' extracció se verifica pèl sistema inodoro... ¿pero y la pudó, volen dir que no s' escapa?

Potser olorant, olorant, li trobaríam lo rastre.

Es de saber que un subjecte, inventor de un nou sistema privi egiat, inodoro també y més perfecte que l' que fins ara ve empleantse, té sollicitat fa temps del Ajuntament, prestar servey à Barce'ona, al igual que l' està prestant en algunes altres poblacions d' Espanya.

Naturalment, desapareixerà lo monopoli, vindrà la competencia, y las ventatjas d' eixa competencia ningú las disfrutaría, sino l' veynat de Barcelona, y en especial los propietaris que avuy han de pagar lo que avants los valia encare alguns recursos.

Pero llavors...

Res: ara ho anava à dir tot, y en aquest mon, y en aquest Ajuntament hi ha cosas que no poden dirse.

Lo fet es que la sollicitut mencionada sempre va á sota dels demés expedients.

Passan senmanas y mesos: n' han passat uns quinze, segóns tinc entès; y la sollicitut no surt.

Algún mal intencionat suposa que cada fi de més que s' tracta de donarli curs, surten *doscents motius* de pés que ho impedeixen.

Sr. Maciá: olori fort y trobarà l' rastre.

Y si estés tapat de nas, crech que algún regidor dels vells y més práctichs de la casa, podrá guiar-

lo. Lo Sr. González, síndich del Ajuntament, no dupto que s' prestaria à ferho de mil amors.

La pudó ray, es com lo fum: per amagada que siga sempre respira.

Una escena de bolsa.

S' acosta un *capitalista* al *corro* y comensa à comprar Colonials à tort y à dret.

Ja n' ha comprat cinch cents, y 'n compra mil, cinch mil, deu mil.

Lo pánich reyna entre 'ls baixistas.

Quan tot de un plegat, una persona molt coneuda en los circuls bursàtils, s' acosta al *corro*, y diu:

—No li venguéu més paper. «Que no veyéu qu' està l' orraixó?»

Un corredor:

—Pero ¿vosté l' coneix?

—¡No l' haig de coneixer!..., Es lo vigilant del meu carrer.

(Rigurosament històrich.)

En los próxims Jochs florals podrán haverhi disputas y qüestions à propósito del premi de mil pessetas ofert per l' Ajuntament.

La Corporació municipal va destinar lo premi al autor de la poesía que millor cantés la Exposició universal de Barcelona; pero ha vingut lo consistori y l' ofereix al autor de la millor poesía «que millor glorifiqui la Exposició universal.»

Es à dir: la Exposició universal à secas.

Ara pregunto jo: ¿un poeta que canti la Exposició universal de París, ó la idea genérica de las Exposiciones universales, tindrà opció al premi?

Segóns l' anunci oficial del Consistori es indubtable que sí.

¿Pero s' avindrà l' Ajuntament à afiliar las mil pessetas, dat que li cantin una Exposició universal sense patillas?

Ecco il problema. De totas maneras, seria bò que s' aclarís, avants de que 'ls poetas

ab l' afany de les mil peles
que son un capitalet,
fassen despesa de tinta
y de plometes d' açér.

Lo acreditat fotògrafo Sr. Esplugas ha publicat un retrato perfectament executat de la célebre artista, Sra. Duse.

Davant de aquest retrato exposat en los aparadors de la entrada del Ateneo, deya un ateneista:

—No hi anat à véurela encare, pero hi aniré. Es la única dona de teatro que conech que fa cara de senyora de sa casa.

Lo senyor Maciá y Bonaplata, arcalde primer de Barcelona, ha tingut la inmensa desgracia de veure morir una filla seva.

Encara que en aquests cassos tots los consols son inútils, accompanyém al sr. Maciá en l' immens dolor que experimenta per una perduta tan sensible com irreparable.

No podrà queixarse D. Jaume del caràcer que presentan los espectacles teatrals, durant l' actual temporada de Quaresma.



De modo que aquest baylet, no encenent ja las passions, se'n tindrà d' anà à captar per carrers y carrerons.

HISTORIA NATURAL. (*Dibuixos de Ll. Labarta.*)

SANGONERA.

(CONTINUACIÓ.)

TRUTXA.



—Contém, que la senyora la sab molt llarga...
Encare que, ab sis pessetas per tot, pochs moros
poden ferse...



—Lo qu' es per vendre animals vells per nous...
no hi ha ningú que 'm passi la mà per la cara.
(Continuarà.)

A Romea 'l Monjo negre y 'l Rey y Monjo.
Al Ltrich lo Sr. Monasterio.
Al Eldorado, tot sovint La misa á gran orquesta.

Y com si faltés oncare alguna cosa á aquest conjunt de espectacles de género religiós, al *Tivoli* s' está preparant *La Virgen del mar*.

Vaja que si las cosas van seguint així, tant se valdrá anar al teatro com á la iglesia.

L' acreditad marxant de caballs D. Antón Muñoz, conegut per *Pelluch* acaba de montar en lo Passeig de Sant Joan, prop de la Plaça de Teutuán una magnífica quadra digna de ser visitada, per competir ab las més notables del extranger. Lo local es desahogat y limpio y está decorat ab elegancia. Totas las parets están cubertas de hermosa rajola de Valencia y en la part superior s' hi desarolla un bonich fris pintat sobre tela, y degut al hábil decorador Sr. Xacó.

Los caballs son dignes del local. Hi ha una tanda d' andalusos que donan gust de veure, dos d' ells procedents de la ganad ría de 'n Lagartijo, y un *tordo* que faria honor á qualsevol caballerissa real. N' hi ha ademés de inglesos, de normandos y de russos.

De manera que 'ls que avuy acuden als mercats del extranger á provehir de aquest article, ho farán per gust ó per mania, no per necessitat, tota vegada que l Sr. Muñoz està avuy en condicions de satisfer cumplidament totes las exigencias.

Torna 'l Sr. Antúnez de Madrit, ahont hi havia anat, segóns notícias, á fer un cigarrillo.

Ja 'ls telegramas ho anavan anunciant:
«Al Sr. Antúnez se 'l nombrará delegat del Banc d' Espanya.» Lo paper.

«Lo Sr. Antúnez será nombrat representant de la Tabacalera.» Lo tabaco.

No obstant se queda sense tabaco y sense paper. En Sagasta li ha dit: — Deixis de cigarrillos, don Lluís. ¿No li agradan més las brevas?

Y l' ha confirmat en lo càrrec de governador de aquesta província. qu' es una breva de primera.

Una noticia que agradarà á tots los gourmets dels bons llibres.

Està molt adelantada la impresió del poema de Apeles Mestres, *Margaridó*.

Pròximament, donchs, veurà la llum pública, formant un volum elegantíssim, ilustrat per son mateix autor.

Lo dramaturgo Echegaray se proposa escriure una pessa en un acte, entregantla al Sr. Chueca porque li posi música.

¿Tu quoque?

A París ha sigut prohibit l' estreno de un drama titulat *Mahoma* á instancies del embajador de Turquia.

Instancies que han revestit la forma de amenaça, fins al extrém de haver dit l' embajador:

— Si s' estrena 'l drama *Mahoma*, Turquia romperà tota classe de relacions ab la República francesa.

Davant de una tal intimació s' ha sortit ab la séva.

• • •
Si D. Jaume, que ab tant dolor veu la representació de certas obres en los teatros de Barcelona, empleava un medi per l' istil, potser se sortiria ab la séva.

(Continúa a la página 192.)

LLIBRERÍA ESPANYOLA

ANUNCIS

Acaba de publicarse

ANUARIO

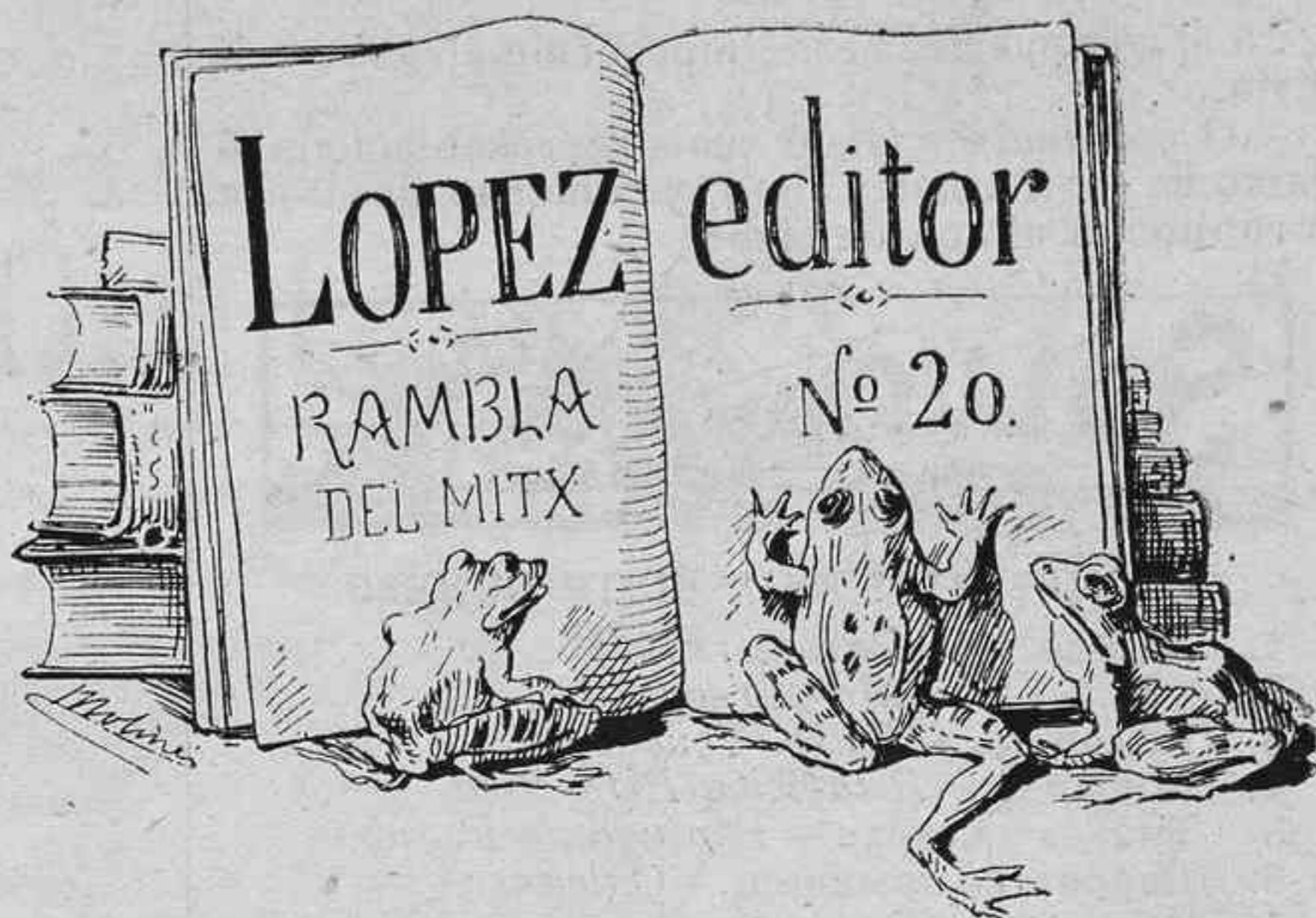
DEL COMERCIO, DE LA INDUSTRIA, DE LA MAGISTRATURA Y DE LA ADMINISTRACION

Ó DIRECTORIO DE LAS 400,000 SEÑAS

DE

España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal

ANUNCIOS Y REFERENCIAS AL COMERCIO É INDUSTRIA NACIONAL Y EXTRANJERA

Un abultado volumen en 4.^o con más de 3000 páginas, Ptas. 20.**Biblioteca Demi-Monde**
Tomo 65**LAPAS Y ANGUILAS**Un tomo en 8.^o, Ptas. 1.**DESDE MI HUERTO**

POR

E. MENENDEZ Y PELAYO

Un tomo en 8.^o, Ptas. 2.

Nueva edición aumentada considerablemente

RIPIOS ARISTOCRÁTICOS

POR

ANTONIO DE VALBUENA (VENANCIO GONZALEZ)

Un tomo en 8.^o, Ptas. 3.**TRATA DE BLANCAS**

NOVELA SOCIAL

ORIGINAL POR

Eugenio Antonio Flores

Un tomo en 8.^o, Ptas. 3.**Romances de Corte y Villa**

POR

FRANCISCO GRAS Y ELIAS

y un prólogo de

D. FEDERICO SOLER

Ilustrados por Dieguez, Gomez y Vazquez

Un tomo en 8.^o, Ptas. 2'50.**POESÍA DEL PORVENIR**

POR

F. SALAZAR QUINTANA

y una carta-prólogo de

D. Francisco Pi y Margall

CON ILUSTRACIONES DE F. GOMEZ SOLER

Un tomo en 8.^o, Ptas. 2'50.

Apareixerà dintre de pochs días

DRAPETS AL SOL

HUMORADA ESCANDALOSA, EN VERS

PER C. GUMÀ

Ab dibuixos de M. MOLINÉ

S' admeten desde ara pedidos, que serán servits per rigurós torn.

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, o bé en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. No responém de extravíos, no remetent ademés 3 rals pèl certificat. Als corresponents de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

Jo al seu puesto, pera imposarme al govern li diria:

— O prohibeixes tals ó quals representacions, ó deixo de tenir tractes ab tu, y començo desd' ara á renunciar al sou de bisbe.



A LO INSERTAT EN L'ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.^a—Par-te-ra.
2. ID. 2.^a—Ma-sur-ca.
3. ANAGRAMA.—Ture-Truc Curt.
4. MUDANSA.—Rita-Rica-Rifa-Risa.
5. TRENCÀ-CLOSCAS.—Espluga de Francoli.
6. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—Orleans.
7. GEROGLÍFICH.—Com més mestres, menos noys



XARADAS.

I.

La mèva esposa Total
(ja fa molt temps d' aquest cas)
deixantme ab un pam de nas
va fugí ab un oficial

Pero avants de tot això
se me 'n dugué 'l que tenia;
mes si la trobo algun dia
la dos-hu sens compassió,

Lo cástich que li daré
si l' arribo á arreplegar
es un xiquet dur, es clar,
pero aixis me venjaré.
La gran sort que va tení,
es que jo no estava tres.
¡Ah! no hauria tocat res
de no trobarme jo així.

De fiera té las entranyas
tal dona, puig al recó
del meu bonich menjadó
va penjarhi.. dotze banyas.

AMADEO.

II.

A la tot que vaig comprar
lo primer de cala Quima
la dos-tres m' hi va posar
y va fermhi una tres-prima.

JOANET DE BERGA.

ANAGRAMA.

Pegava á sa mare 'n Gual,
y va dirli un tal Cabot,
—Mira, noy, aquesta tot
crech jo que 't serà total.

ROMA ESPINAT.

TRENCA-CLOSCAS

D. PACO OROMÍ R. CAU.

LLERS.

Formar ab aquestas lletras lo nom de sis carrers de Barcelona.

C. MARTÍNEZ DE B.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1 2 3 4 5 6 7 8 9.—Nom d' home. | 5.—Nom de dona. |
| 4 2 3 9 6 7 8 2.—» de dona. | 4 2 4 7 6 9.—» d' home |
| 4 9 3 8 5 6 7.—» d' home. | 4 9 3 8 5 6 7.—» id. |
| 6 5 9 8 9 3.—» de dona. | 5 1 7 6 7 2 8 2.—» de dona |
| 3 2 1 9 8.—» d' home. | 8 7 4 2 8 9 3.—» id. |
| 6 6 5 9.—» id. | 2 1 2 6 7 2.—» id. |

1 2 3 4 5.—Nom de dona.
4 2 4 7 6 9.—» d' home
4 9 3 8 5 6 7.—» id.
5 1 7 6 7 2 8 2.—» de dona
8 7 4 2 8 9 3.—» id.
2 1 2 6 7 2.—» id.
1 2 3 7 2.—» id.
3 9 1 2.—» d' home.
5 6 5 8 2.—» de dona.
1 2 3 7 8 2.—» id.
4 5 4 7 6 7 2.—» id.
3 2 1 7 3 9.—» d' home.
4 6 2 3 2.—» de dona.
1 5 8 2.—» id.
7 3 5 8 5.—» id.
5 1 7 6 7 9.—» d' home.
5 1 5 3 7.—» id.
6 7 8 9.—» id.
1 5 3 4 5.—» de dona.
2 8 8 2.—» id.

BURETA B.

GEROGLÍFICH.

..

TTTTT TTTTT

TTTTT

+++++

EEE

J. ALAMALIX.

¡POBRET!



Aspira á sè un gran pintor.
¡Quin porvenir més raquitich!
Si tanta afició té al art,
que's dediqui al art... polítich.

BARCELONA:
Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.